

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6585.

號四月七年四十八百八千一英

HONGKONG, FRIDAY, JULY 4, 1884.

日二十月五年申甲

Price, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & GORDON, Leadenhall Street, E. C. HENDY & Co., 37, Walbrook, E. C. SAMUEL DRAGON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GAILLEN & PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK.—ANDREW WING, 21, Park Lane.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORDON, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BRAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & Co., Square, Singapore. O. HEINSEN & Co., Malacca.

CHINA.—MORRIS A. A. DE MELLO & Co., Street, Quilon. & Co., Amoy. WILSON, NICHOLS & Co., Foochow. HEDGE & Co., Shanghai. LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, IANKE, CRAWFORD & Co.

Bank.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000.
INSTALLED CAPITAL, 2,074,744.75.
NEW SHARES, 1,563,361.66.

RESERVE FUND, \$2,600,000.
INSTALLED OF FUND, 1,563,361.66.
NEW SHARES, 1,563,361.66.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman.—A. P. McEwen, Esq.
Deputy Chairman.—Hon. F. D. Sassoon.
C. D. BORTON, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
M. E. SASSOON, Esq.

CHIEF MANAGER.

Shanghai, E. W. CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
For 6 months, 4 per cent. " "
For 12 months, 5 per cent. " "

LOCAL BILL DISCOUNT.—
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.
Drafts granted on London, and the chief Continental places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation,
No. 1, Queen's Road East.
Hongkong, April 2, 1884. 583

Notices of Firms.

NOTICE.

WE have this day Admitted as a Partner in our Firm Mr. WILLIAM SNELL ORR.

Our Partners now are Mr. THOMAS DEAS ROYD, Mr. EDWARD NELSON ROSE, Mr. THOMAS COVILL and Mr. WILLIAM SNELL ORR.

BOYD & Co.

Amoy, 1st July, 1884. 1086

Intimations.

THE CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

NOTICE is hereby given that an Extraordinary Meeting of the CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED, will be held at the Company's Office, Hongkong, on TUESDAY, the 8th day of July, 1884, at 12 o'clock, Noon, when the following Resolution will be proposed:—

That at the end of No. 121 of the Articles of Association, there be added the following Words, that is to say:—
Provided always that the General Agents and Consulting Committee may in their absolute discretion at any time or times and from time to time declare and pay to the Shareholders an interim Dividend of such amount as they shall think fit.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.

Hongkong, June 27, 1884. 1059

THE LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

NOTICE is hereby given that an Extraordinary Meeting of the LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED, will be held at the Company's Office, Hongkong, on TUESDAY, the 8th day of July, 1884, at 10 minutes after 12, Noon, when the following Resolution will be proposed:—

That at the end of No. 117 of the Articles of Association, there be added the following Words, that is to say:—
Provided always that the General Agents and Consulting Committee may in their absolute discretion at any time or times and from time to time declare and pay to the Shareholders an interim Dividend of such amount as they shall think fit.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.

Hongkong, June 27, 1884. 1070

NOTICE.

THE Undersigned has this day REMOVED HIS FURNITURE STORE to the Premises lately occupied by Mr. DRUSCOLL, No. 6, Queen's Road Central.

A-TACK, Furniture Dealer.

Hongkong, June 12, 1884. 072

Intimations.

HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

EXCURSION TO MACAO.

THE *POWAN* will make a TRIP to MACAO and BACK on SATURDAY, the 6th Instant, leaving Hongkong at 7 a.m., and Macao at 11 p.m.

Fares:—First-class Return, \$3.00.
Second-class " " " \$1.50.
First-class Single Journey, \$2.00.
Second-class " " " \$1.00.

PASSENGERS requiring BREAKFAST on Board will please give Notice at the Office of the Company before 5 p.m. on FRIDAY.

The *KIUNGCHOW* will NOT RUN on SATURDAY.

By Order,
T. ARNOLD,
Acting Secretary.

Hongkong, July 2, 1884. 1098

NOTICE.

COMMENCING on MONDAY, the 30th Instant, and until further Notice, the Steamers *HONAM* and *HANKOW* will run NIGHT and DAY between Hongkong and CANTON; and the *POWAN* and *KIUNGCHOW* will be temporarily WITHDRAWN from the Night Service.

By Order,
T. ARNOLD,
Acting Secretary.

Hongkong, June 24, 1884. 1048

HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

COMMENCING on MONDAY, the 30th Instant, and until further Notice, the *POWAN* will run DAILY between CANTON and MACAO, leaving CANTON at 8 a.m., and MACAO at 6 p.m.

By Order,
T. ARNOLD,
Acting Secretary.

Hongkong, June 24, 1884. 1049

HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

COMMENCING on MONDAY, the 30th Instant, and until further Notice, the *POWAN* will run DAILY between CANTON and MACAO, leaving CANTON at 8 a.m., and MACAO at 6 p.m.

By Order,
T. ARNOLD,
Acting Secretary.

Hongkong, June 25, 1884. 1056

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.

2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in the above Bank.

3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.

4.—Deposits may be on behalf of relations, of trusts, &c., in addition to the depositor's own account.

5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.

6.—Depositors in the Savings' Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.

7.—Deposits may be forwarded from the Ports by means of clean Hongkong Postage Stamps of any value.

8.—Interest at the rate of 5 per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.

9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.

10.—Cheques containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked *On Hongkong Savings' Bank Business*, be forwarded free of Postage or Registration Fees by the various British Post Offices in Hongkong and China.

11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.

12.—All documents connected with the business of the Savings' Bank are exempt from stamp duty.

For the
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON,
Chief Manager.

Hongkong, April 25, 1884. 715

WITH Reference to the above, BUSINESS will be commenced on the 1st May, 1884.

For the
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON,
Chief Manager.

Hongkong, April 25, 1884. 715

For Sale.

NEW SEASON'S TEA.

LANE, CRAWFORD & Co. have Received their Supply of their well-known PRESENT TEA.

'THE GUMSHAW MIXTURE'

in 5 and 10 Catty Boxes.

They are now forwarding the first parcel to England, and will be obliged by Orders from those who desire to have

Boxes sent to their friends.

PRICE:—\$ 7.50 per 5-catty Box delivered FREE to any address
\$12.00 " 10-catty " " in the United Kingdom.

Hongkong, June 30, 1884. 1083

NOTICE.

SAYLE & Co. beg to inform their Customers and the Public in general that in consequence of the Death of the SENIOR PARTNER, the BUSINESS carried on in HONGKONG will be CLOSED

On or before the 31st day of August Next,

AND THE WHOLE OF THE STOCK is now offered at a REDUCTION of 25 per Cent. on the Marked Prices.

Special terms will be made for parcels of Goods over \$100 in value purchased at one time.

All Sales from this date will be for Cash only. Customers are requested to make immediate Payment of Amounts due by them to the late Firm.

SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE, HONGKONG.

Hongkong, June 9, 1884. 951

CARLTON

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

ELEVEN

YEARS OLD

CARLTON

WHISKEY

FIVE

YEARS OLD

WHISKEY

CARLTON WHISKEY.

THESE GRAND OLD SCOTCH WHISKIES are shipped only by RICHARD MATTHEWS and COMPANY, of London and Inverness, who are sole possessors of the Brand "CARLTON." They are distilled from the finest Highland Malt only, are in every respect equal to the best Cognac Brandy, and guaranteed to be entirely free from Fuel Oil or other noxious impurities.

The following Letter has been received from the Secretary of the "CARLTON" CLUB.

CARLTON CLUB, Dec. 20, 1875.

Messrs. R. MATTHEWS & COMPANY.
GENTLEMEN.—In reply to your inquiry as to whether the Whiskey you are supplying to this Club is approved by the Members, the best answer I can give is that the consumption of this Whiskey in the Club has GREATLY INCREASED since it has been supplied by your firm. There can be no doubt whatever about the Whiskey being MOST EXCELLENT. It is Old and Soft, and I may safely say that it is much approved by the Members.

Yours obediently,
W. GRIFFIN SUTTON, Secretary.

CAUTION.—It has come to the knowledge of the Shippers of the "CARLTON" WHISKIES, that the empty Bottles have been dishonestly refilled with the poisonous truth very often sold in China under the name of Whiskey, this is therefore to caution consumers to CAREFULLY EXAMINE the Corks and Capsules to see they have not been tampered with; also that the Corks, Capsules, and Labels are branded with their Trade Mark.

FOR PRICES AND TERMS APPLY TO CUTLER, PALMER & Co., AGENTS FOR CHINA.
SHIPPERS: RICHARD MATTHEWS & Co., "CARLTON" WHISKY, MERCHANTS, LONDON.

"Gold Medal awarded at Ontario Exhibition 1884."

THE FIRST Annual General Meeting of the Company will be held at the HONGKONG HOME of MONDAY, the 7th July next, at 3 o'clock p.m., to receive the Report of the Directors, when a full attendance of Shareholders is requested.

WILLIAM LEGGE,
Acting Secretary.

Hongkong, June 24, 1884. 1014

NOTICE is hereby given that a Bill of Sale dated the 18th day of April, 1884, made between ABRAHAM ELIZABETH ABRAHAM of the one part and the Undersigned of the other part, I have This Day entered and taken possession of the Premises known as the "INTERNATIONAL PRINTING OFFICE," No. 3, Hollywood Road, Hongkong, and will transfer all Business from henceforth for my own account and in my Name.

Hongkong, dated the 14th day of June, 1884.

J. S. JUDAH.

ROBT. SIM & Co.'s PATENT ANTI-FOULING COMPOSITION as supplied to Her Majesty's Ships; The P. & O. S. N. Co.; The Douglas Steamship Company; The Japanese Government.

Sole Agents, China, Japan, and Manila, EDWARD GEORGE.

Hongkong, January 31, 1884. 188

HOP SHING & Co., ENGINEERS, BOILER MAKERS, COPPER SMITHS, BRASS & IRON FOUNDERS, &c., WEST POINT IRON WORKS.

HAVING This Day commenced Business, are ready to undertake Work of the above Descriptions under the Supervision of an EXPERIENCED EUROPEAN. Orders executed with the utmost despatch and at moderate terms.

24th September, 1883. 611

Intimations.

NOTICE.

PERSONS desirous of exchanging Sealed ONE DOLLAR NOTES for CLEAN BANKING CORPORACTIONS from this date.

For the
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON,
Chief Manager.

Hongkong, May 30, 1884. 902

D. K. GRIFFITH

NEW PHOTOGRAPHIC STUDIO,

No. 1, Duddell Street, In rear of the Chartered Bank of India, Australia and China.

THE NEW RAPID DRY PLATES, he is now working, are Twenty Times quicker than the Old process and make Portraits of Children easy and certain to secure.

The Studio is open daily, and Portraits are taken in any weather at Moderate Charges, while every care is taken to procure permanency of the prints.

NEW VIEWS OF HONGKONG and the COAST FORTH ALWAYS READY.

Hongkong, May 24, 1884. 865

NOTICE OF REMOVAL.

ON and after the First June next, the STORE of the Undersigned will be REMOVED to the Premises lately in the occupation of Messrs. EGA DA SILVA & Co., No. 48, Queen's Road.

H. FOURNIER & Co., Stockholders & Wine Merchants.

Hongkong, May 1, 1884. 737

WILLIAM DOLAN, SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER, 22, PRAYA CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANVAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BOOYS, CORK JACKETS, &c., &c., &c.

Hongkong, May 1, 1884. 256

For Sale.

JUST RECEIVED, and FOR SALE in Lots to suit Purchasers, a Large Invoice of the Celebrated MILWAUKEE AND ANHEUSER'S BEER.

Reduced Rates:—\$18 per Cask containing 4 dozen Quarts; \$19 per Cask of 10 dozen Pints.

Orders promptly attended to.

H. ST. CLAIR GREELEY,
Manager,
HONGKONG HOTEL.

Hongkong, July 3, 1884. 1165

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE. Quarts, \$20 per doz. Cases, Pints, \$21 per doz. " "

GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, December 20, 1883. 1177

FOR SALE.

SIX EUROPEAN HOUSES, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, ALEXANDRIA TERRACE. Monthly Rent, \$300.

Apply to
A. B. OFFICE OF THIS PAPER.
Hongkong, May 28, 1884. 885

FOR SALE.

A FINE AUSTRALIAN COW in full milk, with a BULL CALF 10 months old.—Price for the Pair \$200 (dollars).

Apply to
No. 5, PEDDER'S HILL.
Hongkong, June 21, 1884. 1028

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY DR. E. J. REITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

<

ollar

Mails.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
COLOMBO, PONDICHERRY,
MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ,
PORT SAID.
MEDITERRANEAN AND BLACK
SEA PORTS.
NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS
OF BRAZIL, AND LA PLATA;
ALSO
LONDON AND ANTWERP.

ON THURSDAY, the 10th July, 1884, at 10 a.m., the Company's S.S. *PAQUEBOTS*, Commandant M. THOMAS, with PASSENGERS, SPECIES, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until Noon of 9th July, 1884.

Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcel Post (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office).

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

J. MARTIN,
Acting Agent.

Hongkong, June 27, 1884.

Occidental & Oriental Steamship Company.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE.

THE OVERLAND RAILWAYS, AND OTHER CONNECTING STEAMERS.

THE S.S. *ARIZONA* will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on SATURDAY, the 12th July, at 3 p.m. Connection being made at Yokohama with Steamers from Shanghai and Japan ports.

All Parcel Postages should be marked to address in full, and must be received at the Company's Office, until 5 p.m. the day previous to sailing.

Return Passengers—Passengers who have paid full fare, returning at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pro-Fair Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight and Passage, apply to the Agents of the Company, No. 50A, Queen's Road Central, Hongkong, July 2, 1884.

F. E. FOSTER,
Agent.

Hongkong, July 2, 1884.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND FORTRESS AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamers *CITY OF NEW YORK* will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on WEDNESDAY, the 23rd instant, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Return Passengers—Passengers who have paid full fare, returning at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pro-Fair Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. on the 22nd instant. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agents of the Company, No. 50A, Queen's Road Central, Hongkong, July 2, 1884.

F. E. FOSTER,
Agent.

Hongkong, July 2, 1884.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND FORTRESS AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamers *CITY OF NEW YORK* will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on WEDNESDAY, the 23rd instant, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Return Passengers—Passengers who have paid full fare, returning at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pro-Fair Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. on the 22nd instant. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agents of the Company, No. 50A, Queen's Road Central, Hongkong, July 2, 1884.

F. E. FOSTER,
Agent.

Hongkong, July 2, 1884.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND FORTRESS AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamers *CITY OF NEW YORK* will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on WEDNESDAY, the 23rd instant, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Return Passengers—Passengers who have paid full fare, returning at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pro-Fair Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. on the 22nd instant. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agents of the Company, No. 50A, Queen's Road Central, Hongkong, July 2, 1884.

F. E. FOSTER,
Agent.

Hongkong, July 2, 1884.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters, per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Nowpapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets of any weight may be sent at Book Rate. Two papers may be sent at Book Rate. Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 6 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Contents of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, Brazil, N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labrador, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries not in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, St. Paul, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates:
Letters, 10 cents per 4 oz.
Printed Cards, 3 cents each.
Registration, 10 cents.
Newspapers, 2 cents each.
Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; *Via Cape Horn*